



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

FRIDAY, JANUARY 31, 1986

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
BILLS TO FACILITATE REGIONAL COUNCIL OPERATION	1
79 CANDIDATES FOR UC AND RC ELECTIONS	3
TRAVEL AGENTS COME UNDER CONTROL	5
RETAIL SALES SURVEY RESULTS RELEASED	6
SDA ON LEAVE	10
16TH CAR TESTING CENTRE DESIGNATED	10
WAN CHAI POST OFFICE TO BE PRESERVED	11
TRAINING COURSES FOR JOURNALISTS	12
IMPORTERS TOLD OF NEW LICENCE RULES	12
NEW CHARGES FOR RSD SPORTS GROUNDS	14
JETTY, WHARF NOT BEING USED	15
ANOTHER PHASE FOR WOMEN TO GET NEW I.D. CARDS	16
REGIONAL COUNCIL PROMOTING CULTURE	17
MEDICAL SERVICES IN KWUN TONG IMPROVING	18
TALK FOR CHINESE LANGUAGE TEACHERS	18
RECLAMATION PROPOSED AT AP LEI CHAU	19
NEW YEAR SCROLLS DESIGN CONTEST	19
TAI PO DISTRICT COMMITTEE TO MEET	20
WATERLOO ROAD SITE FOR AUCTION	21
MONG KOK YEAR-END CLEAN UP	21
POTTED DAFFODIL EXHIBITION	22
CHINESE ARTISTS TO SHARE EXPERIENCE	23
RENNIE'S MILL ENVIRONMENT MUCH IMPROVED	24
SALT WATER CUT IN KOWLOON CITY	24

FRIDAY, JANUARY 31, 1986

- 1 -

BILLS TO FACILITATE REGIONAL COUNCIL OPERATION

* * * * *

THREE BILLS WHICH SEEK TO FACILITATE THE EFFECTIVE OPERATION OF THE REGIONAL COUNCIL WHEN IT COMES INTO BEING ON APRIL 1 HAVE BEEN PUBLISHED IN THE GAZETTE TODAY (FRIDAY).

+THE ESTABLISHMENT OF THE REGIONAL COUNCIL ON APRIL 1 HAS MADE CERTAIN AMENDMENTS TO THE REGIONAL COUNCIL ORDINANCE, THE URBAN COUNCIL ORDINANCE AND THE PUBLIC HEALTH AND URBAN SERVICES ORDINANCE ESSENTIAL BEFORE THAT DATE. THOSE AMENDMENTS WILL BE EFFECTED BY THE ENACTMENT OF THESE BILLS,+ A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID.

THE REGIONAL COUNCIL (AMENDMENT) BILL 1986 PROVIDES THE NECESSARY TRANSITIONAL ARRANGEMENTS FOR THE PERIOD IMMEDIATELY FOLLOWING THE ESTABLISHMENT OF THE REGIONAL COUNCIL. THESE TRANSITIONAL ARRANGEMENTS INCLUDE THE PROVISION THAT MEMBERS OF THE REGIONAL COUNCIL SHALL MEET ON APRIL 1 TO ELECT A CHAIRMAN.

TWO CHANGES TO THE FUNCTIONS AND POWERS OF THE REGIONAL COUNCIL ARE PROPOSED. THE BILL PROVIDES THAT ON APRIL 1 THE REGIONAL COUNCIL WILL BECOME THE COLLECTION AUTHORITY FOR WASTE UNDER THE WASTE DISPOSAL ORDINANCE IN RESPECT OF THE 'REGIONAL COUNCIL AREA' WHILE THE URBAN COUNCIL WILL CONTINUE TO BE THE COLLECTION AUTHORITY IN THE 'URBAN COUNCIL AREA'. THE BILL ALSO MAKES SPECIFIC PROVISION FOR THE REGIONAL COUNCIL TO PROVIDE RECREATIONAL AND CULTURAL ACTIVITIES AND MAKE CHARGES THEREFOR.

THE BILL PROPOSES TO CHANGE THE CHINESE NAME OF THE REGIONAL COUNCIL FROM (區域議局) TO (區域市政局) .

THE SPOKESMAN SAID MEMBERS OF THE PROVISIONAL REGIONAL COUNCIL UNANIMOUSLY AGREED AT THEIR MEETING ON JUNE 28, 1985 THAT THE CHINESE NAME OF THE COUNCIL SHOULD BE CHANGED TO (區域市政局) .

+THE PROPOSED CHANGE IS CONSIDERED APPROPRIATE AS THE EXISTING CHINESE NAME OF THE COUNCIL IS TOO SIMILAR TO THE CHINESE NAME OF DISTRICT BOARDS (區議會) WHICH MAY CAUSE CONFUSION. THE NEW CHINESE NAME WILL SOLVE THIS PROBLEM.

+FURTHERMORE, IT REFLECTS MORE ACCURATELY THE SIMILARITY IN TERMS OF NATURE AND THE SCOPE OF WORK BETWEEN THE REGIONAL COUNCIL AND THE URBAN COUNCIL(市政局) ,+ HE ADDED.

+THE URBAN COUNCIL (AMENDMENT) BILL 1986 IS DESIGNED TO BRING THE ORDINANCE INTO LINE WITH THE REGIONAL COUNCIL ORDINANCE,+ HE SAID.

/THE BILL

FRIDAY, JANUARY 31, 1986

- 2 -

THE BILL PROVIDES THAT THE JURISDICTION OF THE URBAN COUNCIL, LIKE THE REGIONAL COUNCIL, SHOULD BE DEFINED IN TERMS OF ITS ELECTORAL BOUNDARY AND THAT THE AREA UNDER ITS JURISDICTION BE CALLED THE 'URBAN COUNCIL AREA'. 'A SIMILAR AMENDMENT TO THE PUBLIC HEALTH AND URBAN SERVICES ORDINANCE IS ALSO BEING PROPOSED,' HE ADDED.

THE BILL PROPOSES THAT IN FUTURE THE URBAN COUNCIL, AS WELL AS THE REGIONAL COUNCIL, WILL ONLY BE RESTRICTED TO ITS JURISDICTIONAL AREA IN TERMS OF ESTABLISHING AND MAINTAINING PUBLIC PLACES AND FACILITIES RELATED TO RECREATION AND CULTURE.

'THIS WILL ALLOW THE URBAN COUNCIL TO ARRANGE, FOR EXAMPLE, SPORTS TRAINING CAMPS AT THE JUBILEE SPORTS CENTRE. FURTHERMORE, THIS PROPOSAL WILL ENABLE THE TWO COUNCILS TO ACT TOGETHER, FOR INSTANCE IN CONSTRUCTING AND RUNNING A STAFF TRAINING SCHOOL.

'THESE ARRANGEMENTS ARE HIGHLY DESIRABLE IN TERMS OF PROVIDING A FULL SERVICE TO THE PUBLIC, COST EFFECTIVENESS AND ADMINISTRATIVE CONVENIENCE,' HE SAID.

FOR THE SAKE OF CLARITY, THE BILL STATES THAT THE URBAN COUNCIL IS NOT, AND NEVER HAS BEEN A SERVANT OR AGENT OF THE CROWN AND THAT THE COUNCIL IS EMPOWERED TO ENTER INTO CONTRACTS OR ENGAGE FULL-TIME OR PART-TIME STAFF.

'THE PUBLIC HEALTH AND URBAN SERVICES (AMENDMENT) BILL 1986 IS DESIGNED PRIMARILY TO ENABLE THE REGIONAL COUNCIL TO EXERCISE ITS POWERS UNDER THE ORDINANCE,' HE EXPLAINED.

THE BILL WILL GIVE THE REGIONAL COUNCIL THE POWER TO MAKE SUBSIDIARY LEGISLATION AND TO SET FEES FOR THE 'REGIONAL COUNCIL AREA' WHILE THE URBAN COUNCIL AT PRESENT HAS SIMILAR POWERS IN RESPECT OF THE 'URBAN COUNCIL AREA'.

THE BILL WILL ALSO MAKE THE REGIONAL COUNCIL THE AUTHORITY, IN PLACE OF THE DIRECTOR OF REGIONAL SERVICES, FOR A WIDE RANGE OF POWERS AND FUNCTIONS UNDER THE ORDINANCE INCLUDING THE PROVISION OF SERVICES, THE MANAGEMENT OF FACILITIES AND THE ISSUANCE OF LICENCES.

'AS THE COUNCIL WILL IN FUTURE DISCHARGE ITS FUNCTIONS THROUGH THE REGIONAL SERVICES DEPARTMENT, SIGNIFICANT CHANGES IN THE EXISTING DAY-TO-DAY WORKING ARRANGEMENTS WILL NOT BE NECESSARY,' HE EXPLAINED.

THE BILL ALSO PROVIDES THE NECESSARY TRANSITIONAL ARRANGEMENTS IN RESPECT OF CONTRACTS AND CONSEQUENTIAL AMENDMENTS INCLUDING THE CHANGING OF THE TITLE OF THE 'PUBLIC HEALTH AND URBAN SERVICES ORDINANCE' TO THE 'PUBLIC HEALTH AND MUNICIPAL SERVICES ORDINANCE'.

/HE SAID:

HE SAID: +THIS WILL REFLECT MORE ACCURATELY THE NATURE OF THE ORDINANCE WHICH IS CONCERNED WITH THE FUNCTIONS OF THE TWO MUNICIPAL COUNCILS, I.E. THE URBAN COUNCIL AND THE REGIONAL COUNCIL.+

THE THREE BILLS WILL BE INTRODUCED INTO THE LEGISLATIVE COUNCIL CONCURRENTLY ON FEBRUARY 5 AND IT IS EXPECTED THAT THEY WILL BE ENACTED BEFORE MARCH 31 AND COME INTO OPERATION ON APRIL 1.

- - - - 0 - - - -

79 CANDIDATES FOR UC AND RC ELECTIONS

* * *

A TOTAL OF 79 CANDIDATES REPRESENTING A WIDE CROSS SECTION OF THE COMMUNITY HAVE BEEN NOMINATED FOR THE URBAN COUNCIL AND REGIONAL COUNCIL ELECTIONS ON MARCH 6.

THEY WILL CONTEST THE 27 SEATS IN THE ELECTIONS, 15 FOR THE URBAN COUNCIL AND 12 FOR THE REGIONAL COUNCIL.

A TOTAL OF 1 441 540 PEOPLE ARE ELIGIBLE TO VOTE ON ELECTION DAY, AND A SPOKESMAN FOR THE CITY AND NEW TERRITORIES ADMINISTRATION REMINDED ELECTORS THAT THEY CAN ONLY CAST THEIR VOTES IN THE CONSTITUENCY IN WHICH THEY ARE REGISTERED.

TWO CANDIDATES WERE DECLARED ELECTED AS THEIR NOMINATIONS WERE UNCONTESTED. THEY ARE MR PAO PING-WING IN THE KOWLOON CITY EAST CONSTITUENCY OF THE URBAN COUNCIL ELECTION, AND MR WONG MAN-TAI IN THE KWAI CHUNG WEST AND TSING YI CONSTITUENCY OF THE REGIONAL COUNCIL ELECTION.

OF THE 79 CANDIDATES, 72 ARE MEN AND SEVEN ARE WOMEN WHOSE AGES RANGE FROM 25 TO 72. THE MAJORITY ARE PROFESSIONALS (19 OR 24 PER CENT), FOLLOWED BY EDUCATIONISTS (18 OR 22.8 PER CENT) AND BUSINESSMEN (17 OR 21.5 PER CENT). OTHERS VYING FOR SEATS IN THE TWO COUNCIL ELECTIONS INCLUDE SOCIAL WORKERS (15 OR 19 PER CENT), HOUSEWIVES (2 OR 2.5 PER CENT) AND OTHERS (8 OR 10 PER CENT).

THE MAJORITY OF CANDIDATES ARE YOUNG CIVIC-MINDED PERSONS WITH 10 IN THE 21 TO 30 AGE GROUP AND 36 IN THE 31 TO 40 AGE BRACKET. THE REMAINING 33 CANDIDATES ARE AGED BETWEEN 41 AND 72.

THE THREE MOST KEENLY CONTESTED CONSTITUENCIES IN THE URBAN COUNCIL ELECTION ARE SHAU KEI WAN, MONG KOK AND KOWLOON CITY WEST EACH WITH FOUR CANDIDATES VYING FOR ONE SEAT.

IN THE REGIONAL COUNCIL ELECTION, SIX CANDIDATES ARE VYING FOR ONE SEAT IN THE YUEN LONG CONSTITUENCY, WHILE FIVE ARE COMPETING IN THE SHA TIN EAST CONSTITUENCY.

THE FOLLOWING IS A LIST OF NOMINATIONS RECEIVED IN EACH OF THE 27 CONSTITUENCIES FOR THE URBAN COUNCIL AND REGIONAL COUNCIL ELECTIONS:

URBAN COUNCIL

CENTRAL AND WESTERN	2
WAN CHAI	2
NORTH POINT	3
SHAU KEI WAN	4
SOUTHERN	3
KOWLOON CITY WEST	4
KOWLOON CITY EAST	1
KWUN TONG WEST	2
KWUN TONG EAST	2
MONG KOK	4
SHAM SHUI PO EAST	2
SHAM SHUI PO WEST	2
WONG TAI SIN SOUTH	2
WONG TAI SIN NORTH	3
YAU MA TEI	3
	<hr/>
TOTAL :	39
	===

REGIONAL COUNCIL

ISLANDS	4
NORTH	4
SAI KUNG	3
SHA TIN EAST	5
SHA TIN WEST	3
TAI PO	5
TSUEN WAN	3
TUEN MUN EAST	2
TUEN MUN WEST	2
YUEN LONG	6
KWAI CHUNG EAST	2
KWAI CHUNG WEST AND TSING YI	1
	<hr/>
TOTAL :	40
	===

----- 0 -----

FRIDAY, JANUARY 31, 1986

- 5 -

TRAVEL AGENTS COME UNDER CONTROL
* * * *

MEASURES TO PROTECT THE TRAVELLING PUBLIC FROM UNSCRUPULOUS TRAVEL AGENTS MOVED AHEAD TODAY (FRIDAY) WITH THE GAZETTING OF THE COMMENCEMENT NOTICE FOR THE TRAVEL AGENTS ORDINANCE 1985.

A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID THAT THE ORDINANCE WOULD COME INTO FULL OPERATION FROM TOMORROW (SATURDAY), WITH THE EXCEPTION OF SECTION 47, WHICH DEALS WITH A PUBLISHER'S RESPONSIBILITY IN ENSURING THAT ADVERTISEMENTS BY A TRAVEL AGENT MUST CONTAIN THE AGENT'S LICENCE NUMBER.

+AS FROM TOMORROW, ALL TRAVEL AGENTS WHO CONDUCT BUSINESS INVOLVING ANY OUT-BOUND TRAVEL SERVICES AS DEFINED UNDER SECTION 4 OF THE TRAVEL AGENTS ORDINANCE 1985 MUST HAVE A LICENCE GRANTED BY THE REGISTRAR OF TRAVEL AGENTS,+ HE SAID.

MEMBERS OF THE PUBLIC MAKING TRAVEL ARRANGEMENTS AFTER FEBRUARY 1, WERE STRONGLY ADVISED TO DEAL ONLY WITH LICENSED TRAVEL AGENTS.

LICENSED TRAVEL AGENTS ARE OBLIGED, UNDER THE TRAVEL AGENTS REGULATIONS 1985, TO DISPLAY THEIR LICENCES CONSPICUOUSLY IN THEIR BUSINESS PLACES, INCLUDING ANY BRANCH OFFICE. THEY ARE ALSO REQUIRED TO QUOTE THEIR LICENCE NUMBERS IN ALL INVOICES, RECEIPTS, ADVERTISEMENTS, BROCHURES, AND OTHER BUSINESS DOCUMENTS ISSUED BY THEM.

SINCE ITS ESTABLISHMENT ON DECEMBER 13 LAST YEAR, THE TRAVEL AGENTS REGISTRY HAS RECEIVED 907 APPLICATIONS FOR LICENCES, INCLUDING ABOUT 100 LATE APPLICATIONS RECEIVED AFTER JANUARY 15 THIS YEAR.

ABOUT 800 OF THE APPLICATIONS HAVE BEEN APPROVED, AND THE SUCCESSFUL APPLICANTS ARE BEING NOTIFIED TO COLLECT THEIR LICENCES AT THE TRAVEL AGENTS REGISTRY UPON PAYMENT OF THE REQUIRED FEE AND A LEVY TO THE TRAVEL AGENTS' RESERVE FUND.

UP TO YESTERDAY, 400 LICENCES HAD BEEN ISSUED AND ANOTHER 400 WOULD BE ISSUED BETWEEN TODAY AND MONDAY. MOST OF THE LICENCES ISSUED WERE FOR ONE FULL YEAR, AND ABOUT 30 PER CENT WERE FOR SIX MONTHS.

THE LICENCE PERIODS WERE MAINLY AN ADMINISTRATIVE MEASURE OF STAGGERING THE EXPIRY DATES OF LICENCES TO AVOID CONGESTION THAT COULD RESULT IF ALL LICENCES ARE RENEWED AT THE SAME TIME, THE SPOKESMAN SAID.

/ALL TRAVEL

FRIDAY, JANUARY 31, 1986

- 6 -

ALL TRAVEL AGENTS, ONCE LICENSED, WOULD COME UNDER THE ORDINANCE. THE MANNER IN WHICH THEY CONDUCTED THEIR BUSINESSES WOULD BE SUBJECT TO MONITORING AND SCRUTINY BY THE REGISTRAR OF TRAVEL AGENTS. STATEMENTS OF ACCOUNTS OF LICENSEES' BUSINESSES WOULD ALSO BE EXAMINED AS A GENERAL CONDITION FOR THE GRANTING OF LICENCES.

THE REMAINING 100 APPLICATIONS WERE STILL BEING PROCESSED BY THE REGISTRY. THESE WERE EITHER APPLICATIONS RECEIVED VERY LATE OR CONTAINING INFORMATION REQUIRING FURTHER SUPPORTING EVIDENCE.

THE APPLICATIONS IN THESE CASES WERE NOT BEING REJECTED, BUT WERE STILL BEING PROCESSED FOR VERIFICATION OF STATUS AND OTHER INFORMATION PROVIDED, THE SPOKESMAN SAID.

- - - - 0 - - - -

RETAIL SALES SURVEY RESULTS RELEASED
* * * * *

THE VALUE OF TOTAL RETAIL SALES IN NOVEMBER 1985, ESTIMATED AT \$5 865 MILLION, WAS FOUR PER CENT HIGHER THAN IN NOVEMBER 1984, WHILE THE VOLUME WAS TWO PER CENT HIGHER, ACCORDING TO PROVISIONAL SURVEY RESULTS RELEASED TODAY (FRIDAY) BY THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT.

COMPARED WITH NOVEMBER 1984, RETAIL SALES OF CLOTHING, FOOTWEAR AND ALLIED PRODUCTS INCREASED BY 16 PER CENT IN VALUE AND NINE PER CENT IN VOLUME. CONSUMER DURABLES ROSE BY FIVE PER CENT IN SALES VALUE AND FOUR PER CENT IN SALES VOLUME. RETAIL SALES OF FOODSTUFFS, ALCOHOLIC DRINKS AND TOBACCO, FUELS AND +OTHER CONSUMER GOODS+ EACH INCREASED BY TWO PER CENT IN VALUE AND ONE PER CENT IN VOLUME. ANALYSED BY SELECTED TRADES, RETAIL SALES OF SUPERMARKETS AND DEPARTMENT STORES ROSE MODERATELY IN BOTH VALUE AND VOLUME TERMS. MOTOR VEHICLES AND CONSUMER DURABLES OTHER THAN MOTOR VEHICLES ALSO INCREASED IN BOTH SALES VALUE AND VOLUME.

COMPARING THE THREE-MONTH PERIOD SEPTEMBER - NOVEMBER 1985 WITH THE SAME PERIOD IN 1984, TOTAL RETAIL SALES INCREASED BY THREE PER CENT IN VALUE AND ONE PER CENT IN VOLUME. RETAIL SALES OF CLOTHING, FOOTWEAR AND ALLIED PRODUCTS ROSE BY 12 PER CENT IN VALUE AND THREE PER CENT IN VOLUME. CONSUMER DURABLES WENT UP BY FOUR PER CENT IN SALES VALUE AND THREE PER CENT IN SALES VOLUME.

FOODSTUFFS, ALCOHOLIC DRINKS AND TOBACCO RECORDED INCREASES OF THREE PER CENT IN SALES VALUE AND TWO PER CENT IN SALES VOLUME. RETAIL SALES OF FUELS ROSE BY TWO PER CENT IN VALUE AND ONE PER CENT IN VOLUME.

/+OTHER CONSUMER

+OTHER CONSUMER GOODS+ ROSE BY ONE PER CENT IN SALES VALUE BUT FELL BY ONE PER CENT IN SALES VOLUME. RETAIL SALES OF MOTOR VEHICLES, DEPARTMENT STORES AND SUPERMARKETS INCREASED MODERATELY IN BOTH VALUE AND VOLUME TERMS. CONSUMER DURABLES OTHER THAN MOTOR VEHICLES HAD SLIGHT INCREASES IN BOTH SALES VALUE AND VOLUME.

WHEN COMPARED WITH OCTOBER 1985, AND BEARING IN MIND THAT THIS COMPARISON IS AFFECTED BY SEASONAL FACTORS, TOTAL RETAIL SALES FOR NOVEMBER 1985 INCREASED BY THREE PER CENT IN VALUE AND TWO PER CENT IN VOLUME. RETAIL SALES OF +OTHER CONSUMER GOODS+ RECORDED INCREASES OF SIX PER CENT IN BOTH VALUE AND VOLUME TERMS.

CLOTHING, FOOTWEAR AND ALLIED PRODUCTS ROSE BY FIVE PER CENT IN SALES VALUE AND THREE PER CENT IN SALES VOLUME. CONSUMER DURABLES HAD A SLIGHT INCREASE OF ONE PER CENT IN SALES VALUE BUT NO CHANGE IN SALES VOLUME. ON THE OTHER HAND, RETAIL SALES OF FOODSTUFFS, ALCOHOLIC DRINKS AND TOBACCO FELL BY ONE PER CENT IN VALUE WHILE ITS VOLUME REMAINED UNCHANGED.

FUELS DROPPED BY THREE PER CENT IN BOTH SALES VALUE AND VOLUME. RETAIL SALES OF DEPARTMENT STORES INCREASED MODERATELY AND THOSE OF CONSUMER DURABLES OTHER THAN MOTOR VEHICLES INCREASED SLIGHTLY, IN BOTH SALES VALUE AND VOLUME. ON THE OTHER HAND, RETAIL SALES OF SUPERMARKETS AND MOTOR VEHICLES DROPPED SLIGHTLY IN BOTH VALUE AND VOLUME TERMS.

TWO TABLES AND TWO GRAPHS RELATING TO THE FIGURES ARE BEING SENT BY FACSIMILE AND WILL BE BOXED FOR COLLECTION.

TABLE 1 PRESENTS THE REVISED TOTAL SALES FIGURE FOR OCTOBER 1985 AND THE PROVISIONAL FIGURE FOR NOVEMBER 1985.

TABLE 2 SHOWS THE VALUE AND VOLUME INDEXES OF RETAIL SALES BY MAJOR TRADE GROUPS AND SELECTED TRADES (WHICH FORM PART OF THE RELEVANT MAJOR TRADE GROUPS), WITH AVERAGE MONTHLY RETAIL SALES IN 1980 TAKEN AS 100. COMPARISONS OF NOVEMBER 1985 RESULTS WITH THOSE OF OCTOBER 1985 AND NOVEMBER 1984 AND COMPARISONS OF RETAIL SALES IN THE THREE-MONTH PERIOD SEPTEMBER - NOVEMBER 1985 WITH THOSE IN THE SAME PERIOD IN 1984 ARE ALSO GIVEN.

GRAPHS 1 AND 2 DEPICT THE INDEX MOVEMENTS OF TOTAL RETAIL SALES FROM JANUARY 1983 TO OCTOBER 1985.

THE REPORT CONTAINING THE ANALYSIS OF THE NOVEMBER 1985 SURVEY RESULTS IS NOW ON SALE AT THE GOVERNMENT PUBLICATION CENTRE, GENERAL POST OFFICE, CONNAUGHT PLACE, AT \$1 PER COPY.

ENQUIRIES ABOUT THE SURVEY RESULTS MAY BE DIRECTED TO THE WHOLESALE AND RETAIL TRADE STATISTICS SECTION OF THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT (TEL. NO. : 3-7216024).

TABLE 1 : TOTAL RETAIL SALES

Total Retail Sales for November 1985 (Provisional Figure) = HK\$ 865 million
for October 1985 (Revised Figure) = HK\$ 707 million

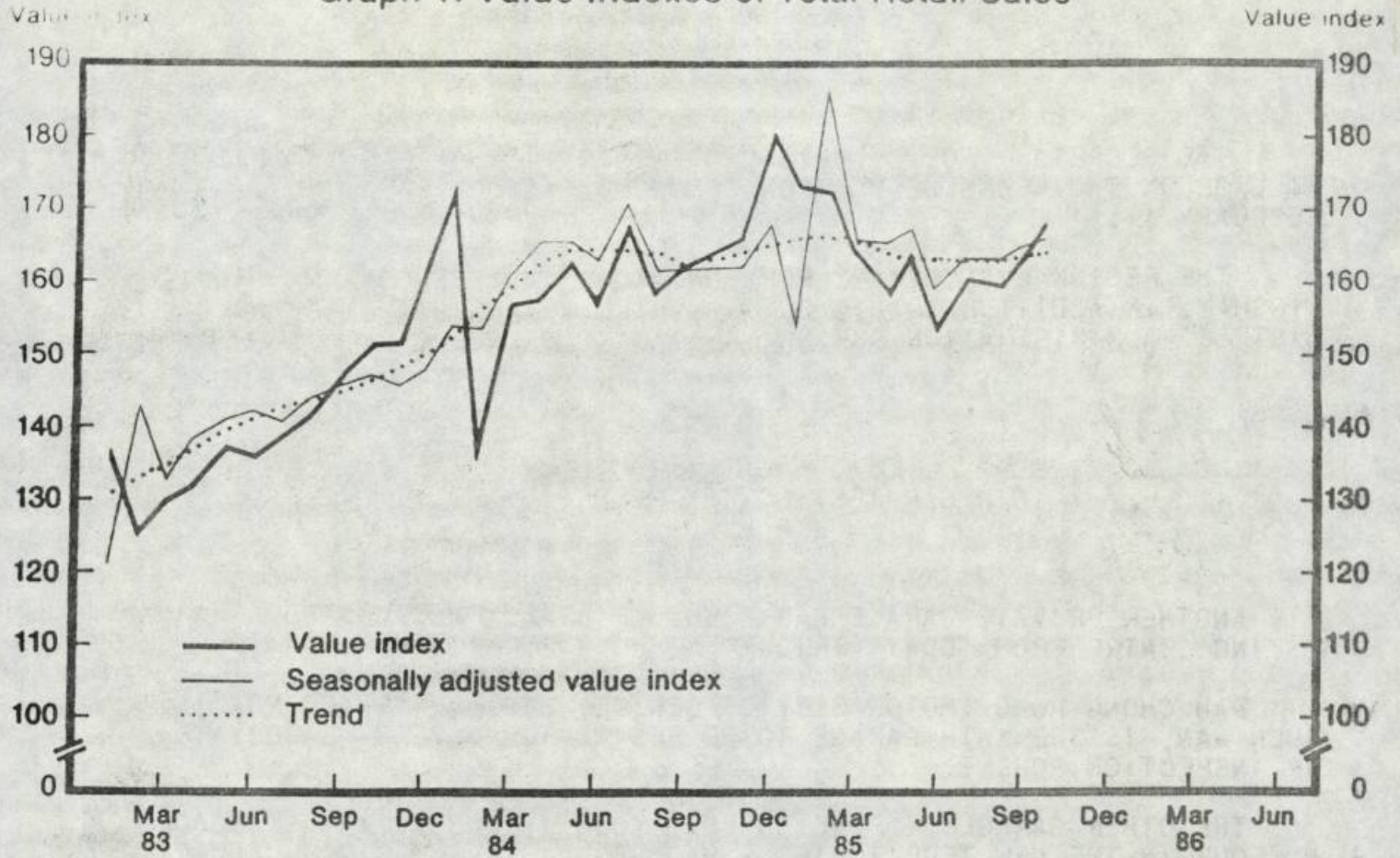
TABLE 2 : VALUE AND VOLUME INDICES OF RETAIL SALES
FOR OCTOBER AND NOVEMBER 1985

(Monthly average of 1980 = 100)

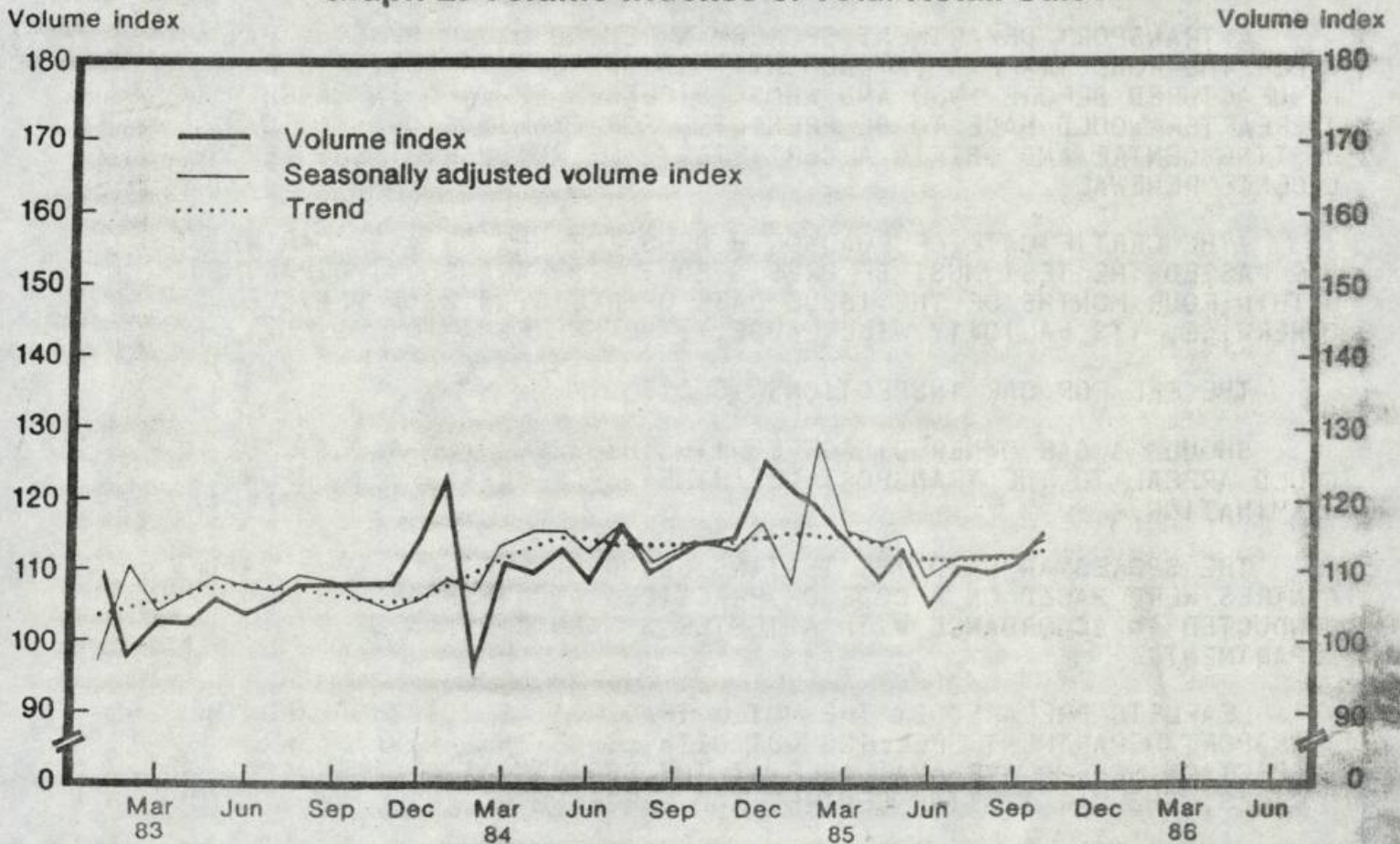
Item	Index of Retail Sales	October 1985	November 1985	November 1985 compared with October 1985		November 1985 compared with November 1984		Sept. - Nov. 1985 compared with Sept. - Nov. 1984	
		(Revised figures)	(Provisional figures)	Points	%	Points	%	Points	%
(A) FOR ALL RETAIL TRADES									
	Value	168	173	+ 5	+ 3	+ 7	+ 4	+ 4	+ 3
	Volume	115	118	+ 3	+ 2	+ 3	+ 2	+ 1	+ 1
(B) BY MAJOR TRADE GROUPS									
Foodstuffs, alcoholic drinks and tobacco	Value	168	165	- 3	- 1	+ 3	+ 2	+ 4	+ 3
	Volume	109	108	*	*	+ 1	+ 1	+ 2	+ 2
Fuels	Value	194	188	- 6	- 3	+ 3	+ 2	+ 3	+ 2
	Volume	125	121	- 4	- 3	+ 1	+ 1	+ 1	+ 1
Clothing, footwear and allied products	Value	227	239	+ 12	+ 5	+ 34	+ 16	+ 23	+ 12
	Volume	137	140	+ 4	+ 3	+ 12	+ 9	+ 4	+ 3
Consumer durables	Value	153	155	+ 2	+ 1	+ 8	+ 5	+ 6	+ 4
	Volume	113	113	*	*	+ 4	+ 4	+ 3	+ 3
Other consumer goods	Value	161	171	+ 10	+ 6	+ 3	+ 2	+ 1	+ 1
	Volume	114	120	+ 6	+ 6	+ 1	+ 1	- 1	- 1
(C) BY SELECTED TRADES									
Supermarkets	Value	305	299	- 6	- 2	+ 40	+ 15	+ 29	+ 10
	Volume	183	180	- 3	- 2	+ 20	+ 13	+ 13	+ 8
Motor vehicles	Value	87	86	- 1	- 1	+ 7	+ 9	+ 12	+ 16
	Volume	51	50	- 1	- 2	+ 3	+ 6	+ 6	+ 13
Consumer durables other than motor vehicles	Value	199	202	+ 3	+ 2	+ 8	+ 4	+ 1	+ 1
	Volume	155	156	+ 1	+ 1	+ 5	+ 4	+ 2	+ 1
Department stores	Value	177	192	+ 15	+ 9	+ 25	+ 15	+ 17	+ 11
	Volume	125	136	+ 10	+ 8	+ 16	+ 14	+ 10	+ 9

- Notes :
1. "Foodstuffs, alcoholic drinks and tobacco" includes "supermarkets".
 2. "Consumer durables" includes "motor vehicles".
 3. "Other consumer goods" includes "department stores".
 4. Figures denoting changes are derived from the unrounded index figures.
 5. * denotes no change.

Graph 1: Value Indexes of Total Retail Sales



Graph 2: Volume Indexes of Total Retail Sales



Notes: (1) Monthly average of 1980 = 100.

(2) The seasonally adjusted value and volume indexes and Henderson trends are compiled using the X-11 variant seasonal adjustment program of the U.S. Bureau of the Census.

FRIDAY, JANUARY 31, 1986

- 10 -

SDA ON LEAVE
* * *

THE SECRETARY FOR DISTRICT ADMINISTRATION, MR DONALD LIAO, WILL BE ON TWO WEEKS LEAVE FROM TOMORROW (SATURDAY) UNTIL FEBRUARY 14.

THE REGIONAL SECRETARY FOR HONG KONG AND KOWLOON, MR BARRIE WIGGHAM, IN ADDITION TO HIS DUTIES, WILL BE ACTING SECRETARY FOR DISTRICT ADMINISTRATION DURING MR LIAO'S ABSENCE.

- - - - 0 - - - -

16TH CAR TESTING CENTRE DESIGNATED
* * * * *

ANOTHER PRIVATE GARAGE HAS BEEN OFFICIALLY DESIGNATED AS A CAR TESTING CENTRE FROM TODAY (FRIDAY).

DAH CHONG HONG (MOTOR SERVICE CENTRE) LTD. AT TEXACO ROAD, TSUEN WAN, IS THE 16TH GARAGE TO BE DESIGNATED UNDER THE PRIVATE CAR INSPECTION SCHEME.

THE OTHER GARAGES - FIVE ON HONG KONG ISLAND, SIX IN KOWLOON AND FOUR IN THE NEW TERRITORIES - HAD BEGUN SERVICE SINCE JANUARY 2 WHILE THE 17TH GARAGE WILL BE DESIGNATED AT THE END OF FEBRUARY.

A TRANSPORT DEPARTMENT SPOKESMAN REMINDED CAR OWNERS THAT UNDER THE ROAD TRAFFIC (AMENDMENT) ORDINANCE 1985, PRIVATE CARS MANUFACTURED BEFORE 1980 AND WHOSE LICENCES EXPIRED IN MARCH AND THEREAFTER WOULD HAVE TO BE PRESENTED FOR EXAMINATION AT A CAR TESTING CENTRE AND OBTAIN A CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS BEFORE LICENCE RENEWAL.

+THE CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS FOR ANY PRIVATE CAR WHICH HAS PASSED THE TEST MUST BE PRESENTED TO THE TRANSPORT DEPARTMENT WITHIN FOUR MONTHS OF THE ISSUE DATE OF RELICENSING A VEHICLE. OTHERWISE, ITS VALIDITY WILL LAPSE,+ THE SPOKESMAN STRESSED.

THE FEE FOR CAR INSPECTIONS IS \$160.

SHOULD A CAR OWNER DISAGREE WITH THE RESULT OF A TEST, HE COULD APPEAL TO THE TRANSPORT DEPARTMENT FOR A FRESH, INDEPENDENT EXAMINATION.

THE SPOKESMAN SAID THE TESTING STANDARDS FOR ALL CAR TESTING CENTRES WERE BASED ON A CODE OF PRACTICE, AND INSPECTIONS HAD TO BE CONDUCTED IN ACCORDANCE WITH A TESTER'S MANUAL DRAWN UP BY THE DEPARTMENT.

LEAFLETS PREPARED BY THE MOTOR TRADERS' ASSOCIATION AND THE TRANSPORT DEPARTMENT SPELLING OUT DETAILS OF THE PRIVATE CAR INSPECTION SCHEME ARE AVAILABLE AT THE DEPARTMENT'S LICENSING OFFICES, THE CAR TESTING CENTRES AND LARGE PETROL FILLING STATIONS.

- - - - 0 - - - -

/11

WAN CHAI POST OFFICE TO BE PRESERVED

* * * *

THE OLD WAN CHAI POST OFFICE BUILDING, A LANDMARK IN QUEEN'S ROAD EAST, IS TO BE PRESERVED.

THE TOWN PLANNING BOARD HAS DECIDED THAT THE 70-YEAR-OLD STRUCTURE SHOULD NOT BE DEMOLISHED.

UNLIKE OTHER PRE-WAR BUILDINGS IN THE AREA WHICH HAVE BEEN BULLDOZED AND REDEVELOPED, IT WILL BE RETAINED AS A BUILDING OF HISTORICAL VALUE AND ITS SURROUNDING AREA WILL BE EARMARKED FOR OPEN SPACE.

AS PART OF MEASURES TO IMPROVE THE AREA'S ENVIRONMENT, THE BOARD HAS ALSO PROPOSED TWO CHANGES TO THE DRAFT WAN CHAI OUTLINE ZONING PLAN, PUBLISHED IN THE GAZETTE TODAY.

A SPOKESMAN FOR THE BOARD SAID A SITE OF ABOUT 5 300 SQUARE METRES SOUTH OF QUEEN'S ROAD EAST AND EAST OF SPRING GARDEN LANE IS TO BE REZONED FROM +RESIDENTIAL (GROUP A)+ AND +GOVERNMENT-INSTITUTION-COMMUNITY+ TO +COMPREHENSIVE REDEVELOPMENT AREA+.

+THIS REZONING IS INTENDED TO FACILITATE ENVIRONMENTAL IMPROVEMENT WITHIN THE AREA THROUGH A MASTER LAYOUT PLAN APPROVED BY THE BOARD, INCORPORATING THE PRESERVATION OF THE OLD WAN CHAI POST OFFICE BUILDING,+ HE SAID.

THE SECOND AMENDMENT INVOLVES THE PROVISION OF CAR PARKS IN FUTURE DEVELOPMENTS IN THE AREA COVERED BY THE RESIDENTIAL (GROUP A) AND RESIDENTIAL (GROUP B) ZONE.

THE SPOKESMAN SAID THIS AREA IS SERVED EITHER BY QUEEN'S ROAD EAST OR KENNEDY ROAD, BOTH HEAVILY USED BY TRAFFIC AND NEARING CAPACITY.

+THE TOWN PLANNING BOARD IS TO CARRY OUT AN OVERALL ASSESSMENT OF TRAFFIC IMPACT ALONG THESE ROADS IF CAR PARKING FACILITIES ARE PROPOSED IN DEVELOPMENTS IN THE AREA,+ HE SAID.

THE AMENDED PLAN MAY BE INSPECTED AT WAN CHAI DISTRICT OFFICE, 201 HENNESSY ROAD, GROUND FLOOR, HONG KONG; THE PUBLIC ENQUIRY SUB-OFFICE, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, WEST WING ENTRANCE, HONG KONG= AND THE TOWN PLANNING DIVISION, LANDS DEPARTMENT, 4TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, HONG KONG.

ANY PERSON AFFECTED BY THE AMENDMENTS MAY SUBMIT HIS OBJECTION IN WRITING TO THE SECRETARY OF THE TOWN PLANNING BOARD, C/O LANDS DEPARTMENT, 4TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, HONG KONG, BEFORE FEBRUARY 20, 1986.

COPIES OF THE DRAFT PLAN ARE AVAILABLE AT THE SURVEY DIVISION, LANDS DEPARTMENT, 5TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, HONG KONG, OR THE KOWLOON MAP SALES OFFICE AT 382 NATHAN ROAD, AT \$10 FOR AN UNCOLOURED COPY AND \$60 FOR A COLOURED COPY.

FRIDAY, JANUARY 31, 1986

- 12 -

TRAINING COURSES FOR JOURNALISTS

* * *

A SERIES OF 13 BASIC TRAINING COURSES HAS BEEN ORGANISED BY THE JOURNALISM TRAINING BOARD OF THE VOCATIONAL TRAINING COUNCIL, IN COOPERATION WITH TERTIARY EDUCATION INSTITUTIONS, TO IMPROVE THE STANDARD OF WORKING JOURNALISTS.

PARTICIPANTS WHO COMPLETE 10 OUT OF THE 13 COURSES WITHIN FIVE YEARS WILL BE AWARDED A CERTIFICATE OF COMPLETION, A SPOKESMAN FOR THE TRAINING BOARD SAID.

THE TRAINING BOARD HAS INVITED THE TWO UNIVERSITIES, THE TWO POLYTECHNICS AND THE BAPTIST COLLEGE TO OPERATE THESE COURSES WHICH INCLUDE ORAL ENGLISH, PUTONGHUA, NEWS TRANSLATION, LAW FOR JOURNALISTS, NEWS REPORTING, FEATURE WRITING AND NEWS EDITING.

APPLICATIONS ARE NOW BEING INVITED FOR TWO COURSES ON NEWS REPORTING AND FEATURE WRITING TO BE ORGANISED IN MARCH BY THE DEPARTMENT OF EXTRAMURAL STUDIES OF THE CHINESE UNIVERSITY.

THE +NEWS REPORTING+ COURSE WILL BE CONDUCTED FROM 6 PM TO 7.30 PM EVERY TUESDAY, STARTING FROM MARCH 11.

THE +FEATURE WRITING+ COURSE WILL MEET FROM 2 PM TO 3.30 PM EVERY SATURDAY, FROM MARCH 8.

THE FEE FOR THE TWO TEN-SESSION COURSES IS \$170 EACH.

PARTICIPANT PAYS \$150 AND THE BALANCE WILL BE FUNDED BY THE COUNCIL. CLOSING DATE FOR APPLICATION IS MARCH 1.

FOR FURTHER ENQUIRIES ON COURSE DETAILS, PLEASE CONTACT THE SECRETARY OF THE TRAINING BOARD, MR FRANK NG, DURING OFFICE HOURS, AT 5-8932341 EXT. 283.

- - - - 0 - - - -

IMPORTERS TOLD OF NEW LICENCE RULES

* * * *

CHANGES TO THE PROCEDURES AND CONDITIONS FOR APPLICATIONS FOR LICENCES FOR TEXTILE AND GARMENT IMPORTS INTO HONG KONG WILL BE INTRODUCED FROM APRIL 1, A TRADE DEPARTMENT SPOKESMAN ANNOUNCED TODAY (FRIDAY).

FIRSTLY, THERE IS TO BE A MORE VIGOROUS ENFORCEMENT OF THE REQUIREMENT THAT ALL TEXTILES COMING INTO THE TERRITORY CARRY IMPORT LICENCES. SECONDLY, ADDITIONAL LICENSING REQUIREMENTS WILL BE NEEDED FOR IMPORTS OF GARMENTS, GARMENT PARTS AND CERTAIN KNITTED FABRICS.

/+CIRCULARS

FRIDAY, JANUARY 31, 1986

- 13 -

+CIRCULARS GIVING FULL DETAILS HAVE BEEN ISSUED TODAY AND IMPORTERS SHOULD MAKE SURE THAT THEY ARE FULLY AWARE OF THE CONTENTS,+ HE SAID.

THE CUSTOMS AND EXCISE DEPARTMENT IS TO STEP UP ACTION TO ENSURE THAT THE PRIOR LICENSING REQUIREMENTS ARE COMPLIED WITH. SPOT CHECKS ON CARGOES, PARTICULARLY CARGOES IMPORTED BY SEA, WILL BE INTENSIFIED AND IMPORTERS AND CARRIERS ARE REMINDED THAT IMPORTS NOT COVERED BY LICENCES CAN BE SEIZED WITH PROSECUTION FOLLOWING.

UNDER THE IMPORT AND EXPORT (GENERAL) REGULATIONS, IMPORTS OF TEXTILES MUST BE BROUGHT IN UNDER VALID IMPORT LICENCES ISSUED BEFORE THE ARRIVAL OF THE GOODS. THIS REQUIREMENT WAS INTRODUCED IN 1980 BUT THERE IS A TENDENCY THAT IMPORTERS TAKE OUT IMPORT LICENCES FOR TEXTILES AFTER THE GOODS HAVE ACTUALLY ARRIVED IN HONG KONG.

+THIS PRACTICE MUST STOP,+ SAID THE SPOKESMAN.

FROM APRIL 1, THE RULES WILL BE ENFORCED MORE STRICTLY AND THE ISSUE OF LICENCES AFTER THE IMPORT OF GOODS WILL BE MADE ONLY IN EXCEPTIONAL CASES. AND THERE WILL BE NO INSTANT LICENSING SERVICE FOR LATE APPLICANTS.

TRANSPORTATION, SHIPPING AND AIRLINE COMPANIES ARE ALSO REMINDED THAT THEY SHOULD NOT RELEASE ANY TEXTILE GOODS INTO THE TERRITORY WITHOUT THE PRODUCTION OF A VALID TEXTILE IMPORT LICENCE. THEY ARE ALSO REQUIRED TO PRESENT THE RELEVANT IMPORT LICENCE TO THE TRADE DEPARTMENT, TOGETHER WITH THE RELEVANT CARGO MANIFEST.

THE LAW PROVIDES HEAVY PENALTIES, UP TO A FINE OF \$500 000 AND IMPRISONMENT FOR ONE YEAR, FOR PARTIES WHO FAIL TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS.

SPECIAL ARRANGEMENTS WILL APPLY TO COVER THE SHIPMENT OF COMMERCIAL SAMPLES OF NO COMMERCIAL VALUE.

THE SECOND CHANGE RELATING TO IMPORT LICENSING REQUIREMENTS CONCERNS GARMENTS, GARMENT PARTS AND CERTAIN KNITTED FABRICS NOT SHIPPED IN BULK.

FROM APRIL 1, IMPORTERS OF THESE ITEMS WILL HAVE TO DECLARE THE INTENDED USE OF EACH CONSIGNMENT AND TO INDICATE THE WAY IN WHICH IT IS TO BE EITHER USED LOCALLY OR THE COUNTRY TO WHICH IT IS INTENDED TO RE-EXPORT. IN ADDITION IMPORTERS WILL ALSO BE REQUIRED TO PROVIDE FULL PARTICULARS OF THE GARMENT PARTS AND KNITTED FABRIC NOT SHIPPED IN BULK.

/THE ADDITIONAL

FRIDAY, JANUARY 31, 1986

- 14 -

THE ADDITIONAL INFORMATION IS REQUIRED TO FACILITATE PHYSICAL CHECKS TO BE CARRIED OUT BY OFFICERS OF THE CUSTOMS AND EXCISE DEPARTMENT TO VERIFY THE ACCURACY OF DECLARATIONS MADE ON IMPORT LICENCES. THE DECLARED IMPORTER MUST ALSO FURNISH INFORMATION, INCLUDING DOCUMENTS, IF ASKED, RELATING TO IMPORT LICENCES.

PROVISION OF FALSE OR MISLEADING INFORMATION ON A LICENCE APPLICATION CAN RESULT IN A FINE OF UP TO HK\$500 000 AND IMPRISONMENT FOR TWO YEARS. IN ADDITION, ADMINISTRATIVE ACTION TO DENY IMPORT LICENSING FACILITIES TO AN OFFENDER CAN BE TAKEN BY THE TRADE DEPARTMENT.

- - - - 0 - - - -

NEW CHARGES FOR RSD SPORTS GROUNDS

* * * *

NEW HIRING CHARGES FOR SPORTS GROUNDS UNDER THE MANAGEMENT OF THE REGIONAL SERVICES DEPARTMENT WILL BE INTRODUCED TOMORROW (SATURDAY).

IMMEDIATELY AFFECTED WILL BE CLUBS, ASSOCIATIONS AND ORGANISATIONS. THE NEW FEES WILL NOT APPLY TO SCHOOLS UNTIL APRIL 1.

THE PLEASURE GROUNDS (NEW TERRITORIES) (AMENDMENT) REGULATIONS 1986, GIVING EFFECT TO THE REVISION OF CHARGES, WERE PUBLISHED IN TODAY'S GOVERNMENT GAZETTE.

A SPOKESMAN FOR THE REGIONAL SERVICES DEPARTMENT SAID THAT HIRING CHARGES FOR FOOTBALL PITCHES HAD NOT BEEN REVISED SINCE 1977, WHILE THOSE FOR ATHLETIC TRACKS HAD REMAINED UNCHANGED SINCE 1971.

DESPITE THE FEE INCREASES, HE ADDED, THE GOVERNMENT WOULD STILL BE SUBSIDISING OVER 90 PER CENT OF THE COST OF OPERATING AND MAINTAINING THESE FACILITIES.

WITH THE INTRODUCTION OF THE FEES, CHARGES FOR HIRING FOOTBALL PITCHES FOR ASSOCIATION FOOTBALL, RUGBY AND HOCKEY FOR A PERIOD OF 1-1/2 HOURS WILL BE INCREASED FROM \$14 TO \$30 AND FOR MINIATURE FOOTBALL, FROM \$7 TO \$15.

FOR THE USE OF FLOODLIGHTING, WHICH HITHERTO HAS BEEN PROVIDED FREE, A CHARGE OF \$20 WILL BE LEVIED FOR EVERY 1-1/2 HOURS.

THE NEW DAILY CHARGES FOR THE USE OF SPORTSGROUNDS FOR ATHLETIC MEETS, ATHLETIC EQUIPMENT AND PUBLIC ADDRESS SYSTEMS WILL BE \$200 PER DAY OR \$120 PER HALF-DAY FOR SCHOOLS AND \$300 PER DAY OR \$180 PER HALF-DAY FOR OTHERS. FOR THE USE OF FLOODLIGHTING, A FLAT RATE OF \$15 PER HOUR WILL BE CHARGED.

/THE SPOKESMAN

THE SPOKESMAN SAID THAT AT PRESENT, SEPARATE CHARGES ARE LEVIED FOR THE USE OF GROUNDS AND ATHLETIC EQUIPMENT PROVIDED AND NO CHARGES WERE MADE FOR FLOODLIGHTING AND THE USE OF THE PUBLIC ADDRESS SYSTEM. THE EXISTING FEES ARE ALSO DETERMINED ACCORDING TO THE LENGTH OF THE ALL WEATHER TRACK PROVIDED. THE NEW FEES ARE COMPOSITE AND ARE THE SAME FOR A 300-METRE OR 400-METRE TRACK. THIS SHOULD MAKE BOOKINGS EASIER FOR BOTH HIRERS AND MANAGEMENT.

IN THE CASE OF A HIRER CHARGING AN ADMISSION FEE TO MEMBERS OF THE PUBLIC, THE CHARGE WILL REMAIN UNCHANGED AT 10 PER CENT OF THE GROSS RECEIPTS OR \$100, WHICHEVER IS THE GREATER.

FOR ATHLETIC TRAINING, ORGANISED GROUPS WILL CONTINUE TO HAVE FREE ACCESS TO THE SPORTS GROUNDS, PROVIDED THE VENUES WILL NOT BE USED BY HIRERS.

----- 0 -----
JETTY, WHARF NOT BEING USED

* * * * *

THE HONG KONG ELECTRIC COMPANY'S JETTY ON LAMMA ISLAND AND ITS WHARF AT AP LEI CHAU HAVE BEEN DELETED FROM THE LISTS OF APPROVED PETROLEUM WHARVES FOR USE BY VESSELS CONVEYING DANGEROUS GOODS UNDER THE DANGEROUS GOODS (SHIPPING)(AMENDMENT) REGULATIONS 1986 GAZETTED TODAY (FRIDAY).

THE DELETION WAS MADE AT THE REQUEST OF THE HONG KONG ELECTRIC COMPANY ON THE GROUND THAT THE JETTY AND THE WHARF WERE NO LONGER NEEDED FOR UNLOADING DANGEROUS GOODS FOR THE COMPANY'S POWER STATIONS ON LAMMA ISLAND AND AP LEI CHAU.

A GOVERNMENT SPOKESMAN EXPLAINED THAT THE HONG KONG ELECTRIC COMPANY HAD DECIDED NOT TO USE THE OIL-FIRED MODE IN THE FORESEEABLE FUTURE TO GENERATE ELECTRICITY IN ITS LAMMA POWER STATION WHICH CAN BE EITHER COAL OR OIL-FIRED.

THE SMALL QUANTITIES OF PETROLEUM PRODUCTS REQUIRED TO PROVIDE THE INITIAL START UP FOR OPERATING IN THE COAL-FIRED MODE WOULD BE UNLOADED AT THE COMPANY'S HEAVY UNLOADING AREA IN LAMMA ISLAND.

ALSO, THE FUEL NEEDED FOR THE OIL-FIRED STATION AT AP LEI CHAU WAS DELIVERED BY THE SHELL COMPANY USING ITS OWN WHARF.

THE COMPANY WOULD BE ABLE TO ACHIEVE SAVINGS BY THIS MOVE AS IT WOULD NO LONGER HAVE TO INCUR THE EXPENSE OF MAINTAINING THE JETTY AND THE WHARF FOR UNLOADING DANGEROUS GOODS.

----- 0 -----

FRIDAY, JANUARY 31, 1986

- 16 -

ANOTHER PHASE FOR WOMEN TO GET NEW I.D. CARDS
* * * *

WOMEN BORN IN 1939, 1940, 1941 AND 1942 WILL HAVE TO APPLY FOR NEW IDENTITY CARDS STARTING FROM FEBRUARY 12.

THIS PHASE, WHICH IS THE SECOND ONE IN THE SECOND FEMALE CYCLE, WILL LAST UNTIL MARCH 8.

DURING THE PERIOD, APPLICANTS SHOULD BRING ALONG THEIR OLD I.D. CARDS AND CALL AT ANY ONE OF THE EIGHT NEW I.D. CARD ISSUE OFFICES.

THE EIGHT OFFICES ARE OPEN FROM 8 AM TO 9.30 PM, MONDAYS TO SATURDAYS. THEIR ADDRESSES ARE:

- HONG KONG : BASEMENT, 151 GLOUCESTER ROAD, WAN CHAI.
- EAST KOWLOON : AMOY GARDEN PLAZA, 2ND FLOOR, 77 NGAU TAU KOK ROAD.
- WEST KOWLOON : CANTON ROAD GOVERNMENT OFFICES, 2ND FLOOR, 393 CANTON ROAD, TSIM SHA TSUI.
- TSUEN WAN : EAST ASIA COMMERCIAL CENTRE, GROUND FLOOR, 29-37 TSUEN FU STREET.
- SHATIN : SHATIN CENTRE, PODIUM FLOOR, 2-16 WANG POK STREET.
- YUEN LONG : HOP YICK CENTRE, 2ND FLOOR, 31 HOP YICK ROAD.
- TUEN MUN : CHI LOK COMMERCIAL CENTRE, GROUND FLOOR, CHI LOK FA YUEN.
- SHEUNG SHUI : TSUEN WO TAI LAU, GROUND FLOOR, 82-84 SAN FUNG AVENUE, SHEK WU HUI.

A SPOKESMAN FOR THE IMMIGRATION DEPARTMENT SAID THAT GREEN SEAL I.D. CARD HOLDERS MUST FOLLOW THE SAME APPLICATION SCHEDULE AND WILL NOT BE TREATED SEPARATELY.

+APPLICANTS WHO WISH TO ALTER THEIR LAST NAMES AS A RESULT OF A CHANGE IN MARITAL STATUS SHOULD BRING ALONG RELEVANT DOCUMENTS SUCH AS MARRIAGE OR DIVORCE CERTIFICATES TO SUPPORT THEIR CASES,+ HE SAID.

THE SPOKESMAN ALSO REMINDED THE PUBLIC THAT THE ISSUE OFFICES LISTED ABOVE DO NOT DEAL WITH THE REPLACEMENT OF DAMAGED OR LOST CARDS. SUCH APPLICATIONS ARE PROCESSED BY THE REGULAR REGISTRATION OF PERSONS OFFICES.

LASTLY, HE REMINDED THOSE WOMEN BORN IN 1943, 1944, 1945 AND 1946 WHO HAVE NOT APPLIED FOR THEIR NEW I.D. CARDS TO DO SO WITHOUT FURTHER DELAY AS THERE IS ONLY ONE WEEK LEFT BEFORE THE CURRENT PHASE CLOSES ON FEBRUARY 7.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, JANUARY 31, 1986

- 17 -

REGIONAL COUNCIL PROMOTING CULTURE
* * * * *

THE ESTABLISHMENT OF THE REGIONAL COUNCIL WILL ENABLE CULTURAL ACTIVITIES TO BE PROMOTED MORE EFFECTIVELY IN THE COUNCIL AREA TO MEET THE NEEDS OF THE PEOPLE.

THIS WAS SAID TODAY (FRIDAY) BY THE CHAIRMAN OF THE PROVISIONAL REGIONAL COUNCIL, MR CHEUNG YAN-LUNG, AT THE OPENING OF THE TSUEN KWAI ARTS FESTIVAL 1986.

HE SAID THE FACT THAT THE FESTIVAL COULD BE LAUNCHED SMOOTHLY PROVED TO SOME EXTENT THE IMPORTANCE OF A SUITABLE VENUE IN PROMOTING ARTS AND CULTURE IN A NEW TOWN.

+IN ADDITION TO THE TSUEN WAN TOWN HALL, LUT SAU HALL IN YUEN LONG, NORTH DISTRICT TOWN HALL AND TAI PO CIVIC CENTRE, CONSTRUCTION OF THE SHA TIN AND TUEN MUN TOWN HALLS IS IN FULL SWING AND IS EXPECTED TO BE COMPLETED BY THE END OF 1986.+

HE SAID BOTH THE COUNCIL AND THE DISTRICT BOARDS WILL FACE THE CHALLENGE OF HOW TO PUT THESE FACILITIES TO OPTIMUM USE TO ENRICH THE CULTURAL LIFE OF THE PEOPLE IN THE FUTURE.

THE CHAIRMAN OF THE FESTIVAL'S EXECUTIVE COMMITTEE, MR CHENG WING-CHUN, SAID AT THE OPENING THAT THE TSUEN KWAI ARTS FESTIVAL ORIGINATED FROM THE TSUEN WAN ARTS FESTIVAL. IT HAS TAKEN ITS PRESENT NAME DUE TO THE ESTABLISHMENT OF THE KWAI CHUNG AND TSING YI DISTRICT BOARD.

DURING THE 31-DAY TSUEN KWAI ARTS FESTIVAL, 45 PERFORMANCES AND TWO EXHIBITIONS WILL BE HELD IN THE TSUEN WAN TOWN HALL WHILE 20 PERFORMANCES WILL BE STAGED IN VARIOUS VENUES IN TSUEN WAN, KWAI CHUNG AND TSING YI.

HIGHLIGHTS WILL INCLUDE PERFORMANCES BY THE GUANGZHOU ACROBATIC TROUPE, THE BACH COLLEGIUM MUNCHEN FROM WEST GERMANY, THE YASS HAKOSHIMA MIME THEATRE FROM THE UNITED STATES, THE THEATRE SANS FIL FROM CANADA, SPANISH GUITARIST PACO PENA, CHINESE PIANIST YIN CHENG-ZONG, CHINESE PIPA VIRTUOSI LIU DEHAI AND YANGJING.

ALSO APPEARING IN THE FESTIVAL WILL BE REPUTABLE LOCAL GROUPS SUCH AS THE HONG KONG CHINESE ORCHESTRA, HONG KONG SYMPHONY ORCHESTRA, CITY CONTEMPORARY DANCE COMPANY, TSUEN WAN CULTURE AND RECREATION CO-ORDINATING ASSOCIATION, AND KWAI CHUNG PERFORMING ARTS SOCIETY.

THE FESTIVAL, TO BE HELD UNTIL MARCH 2, IS PRESENTED JOINTLY BY THE TSUEN WAN DISTRICT BOARD, KWAI CHUNG AND TSING YI DISTRICT BOARD, TSUEN WAN CULTURE AND RECREATION CO-ORDINATING ASSOCIATION, KWAI CHUNG PERFORMING ARTS SOCIETY AND THE REGIONAL SERVICES DEPARTMENT.

- - - - 0 - - - -

MEDICAL SERVICES IN KWUN TONG IMPROVING
* * * *

MEDICAL SERVICES IN KWUN TONG ARE EXPECTED TO IMPROVE IN THE COMING YEARS WITH THE PROVISION OF MORE MEDICAL FACILITIES, THE ASSISTANT DISTRICT OFFICER, MR STANLEY YING, SAID THIS (FRIDAY) EVENING.

SPEAKING AT A MEETING OF THE KWUN TONG ROTARY CLUB, MR YING SAID: +THIS YEAR, FOR INSTANCE, WILL SEE THE OPENING OF A NEW GOVERNMENT CLINIC IN LAM TIN, THE FOURTH IN THE DISTRICT.+

+THE LAM TIN CLINIC WILL BRING THE TOTAL NUMBER OF CONSULTATION ROOMS TO 18.+

ALTHOUGH THIS WAS AN IMPROVEMENT IN THE PROVISION OF GENERAL OUT-PATIENT SERVICES IN KWUN TONG, MR YING SAID, THE DISTRICT STILL REQUIRED FIVE MORE CONSULTATION ROOMS TO MEET DEMANDS.

MR YING COMMENDED THE DISTRICT BOARD FOR IMPLEMENTING AN EVENING CLINIC SCHEME SINCE JUNE 1983 AS AN INTERIM MEASURE TO SERVE RESIDENTS.

+ANOTHER MAJOR DEVELOPMENT IN MEDICAL SERVICES IN THE DISTRICT IS THE \$730 MILLION UNITED CHRISTIAN HOSPITAL EXTENSION PROJECT,+ HE SAID.

+UPON COMPLETION IN 1994, THE NUMBER OF HOSPITAL BEDS WILL INCREASE FROM 650 TO 1 400, AND THE NUMBER OF HOSPITAL STAFF FROM 1 500 TO 4 000.+

MR YING SAID THE KWUN TONG DISTRICT BOARD HAD ALREADY FORMED AN ORGANISING COMMITTEE WHICH WOULD SOON LAUNCH A SERIES OF ACTIVITIES TO RAISE \$5 MILLION FOR THE PROJECT.

+I HOPE ALL LOCAL ORGANISATIONS, INDUSTRIALISTS AND THE GENERAL PUBLIC WILL SUPPORT THE DISTRICT BOARD IN THIS YEAR-LONG FUND-RAISING DRIVE,+ HE SAID.

----- 0 -----

TALK FOR CHINESE LANGUAGE TEACHERS
* * *

THE EDUCATION DEPARTMENT'S CHINESE LANGUAGE TEACHING CENTRE WILL ORGANISE A TALK ON CHINESE CULTURE AND THE TEACHING OF CHINESE IN SECONDARY SCHOOLS LATER THIS MONTH.

TEACHERS OF CHINESE LANGUAGE AND LITERATURE ARE INVITED TO ATTEND THE TALK AT GRANTHAM COLLEGE OF EDUCATION, ARGYLE CENTRE ANNEXE, ROOM 915, NINTH FLOOR, MONGKOK CENTRE, STAGE ONE, 688 NATHAN ROAD, ON FEBRUARY 22 BETWEEN 9.30 AM AND 11 AM.

/A LECTURER

FRIDAY, JANUARY 31, 1986

- 19 -

A LECTURER OF THE DEPARTMENT OF PHILOSOPHY OF THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG, MR T.C. TONG, WILL GIVE A TALK ON HOW TO HELP PUPILS UNDERSTAND CHINESE CULTURE THROUGH THE TEACHING OF CHINESE.

SECONDARY SCHOOL HEADS WHO WISH TO NOMINATE TEACHERS TO THE TALK ARE ADVISED TO FORWARD THE NAME LIST TO THE SENIOR INSPECTOR, CHINESE LANGUAGE TEACHING CENTRE, SEVENTH FLOOR, TO KWA WAN MARKET AND GOVERNMENT OFFICES, 165 MA TAU WAI ROAD, TO KWA WAN, BEFORE FEBRUARY 6.

- - - - 0 - - - -

RECLAMATION PROPOSED AT AP LEI CHAU

* * * *

A PROPOSAL TO RECLAIM ABOUT 1.9 HECTARES OF FORESHORE AND SEABED AT AP LEI CHAU EAST WAS PUBLISHED IN THE GOVERNMENT GAZETTE TODAY (FRIDAY).

THE RECLAIMED LAND WILL BE USED MAINLY FOR RESETTLING BOATYARD OPERATORS AFFECTED BY THE RECLAMATION AT THE NORTHSIDE OF THE ISLAND.

WRITTEN OBJECTION SHOULD BE SUBMITTED TO THE DIRECTOR OF LANDS BY MARCH 30, 1986.

- - - - 0 - - - -

NEW YEAR SCROLLS DESIGN CONTEST

* * * *

MORE THAN 200 CHINESE ARTS AND CULTURE ENTHUSIASTS WILL HAVE A CHANCE TO DEMONSTRATE THEIR TALENTS IN THE KOWLOON CITY DISTRICT LUNAR NEW YEAR SCROLLS DESIGN COMPETITION ON SUNDAY (FEBRUARY 2).

THE EVENT, JOINTLY ORGANISED BY THE DISTRICT OFFICE AND THE KOWLOON CITY AND SAI TAU AREA COMMITTEE AND SPONSORED BY THE DISTRICT BOARD, IS TO PROMOTE THE TRADITIONAL CHINESE ARTS OF CHINESE CALLIGRAPHY AND SCROLLS DESIGN.

PARTICIPANTS WITH BRUSHES AND INK, WILL GATHER AT 9 AM IN THE LOK SIN TONG PRIMARY SCHOOL IN KOWLOON CITY.

THE COMPETITION IS DIVIDED INTO PRIMARY STUDENTS, SECONDARY STUDENTS AND OPEN SECTIONS. TROPHIES AND SOUVENIRS WILL BE PRESENTED TO THE FIRST SIX WINNERS IN EACH SECTION.

/ASSISTANT KOWLOON

FRIDAY, JANUARY 31, 1986

- 20 -

ASSISTANT KOWLOON CITY DISTRICT OFFICER, MISS DIANA TONG, AND THE CHAIRMAN OF THE KOWLOON CITY AND SAI TAU AREA COMMITTEE, MR LAU TAK, WILL PRESENT PRIZES TO THE WINNERS AFTER THE COMPETITION.

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO COVER THE KOWLOON CITY DISTRICT LUNAR NEW YEAR SCROLLS DESIGN COMPETITION TO BE HELD IN THE LOK SIN TONG PRIMARY SCHOOL, LUNG KONG ROAD, KOWLOON CITY AT 9 AM ON SUNDAY (FEBRUARY 2).

- - - - - 0 - - - - -

TAI PO DISTRICT COMMITTEE TO MEET
* * * *

THE TAI PO DISTRICT COMMITTEE OF THE PROVISIONAL REGIONAL COUNCIL WILL HOLD A MEETING ON MONDAY (FEBRUARY 3).

HIGH ON THE AGENDA WILL BE CAPITAL WORKS PROJECTS RECOMMENDED TO START IN 1987-88 AND 1988-89.

OTHER SUBJECTS TO BE DISCUSSED WILL INCLUDE THE NAMING OF AN INDOOR RECREATION CENTRE AT FU SHIN ESTATE AND RECREATION AND SPORTS PROGRAMMES FOR MARCH AND APRIL.

THE MEETING WILL START AT 2.30 PM IN THE COUNCIL CHAMBER AT TSUEN WAN STATION MULTI-STOREY CARPARK AND GOVERNMENT OFFICE BUILDING, SECOND FLOOR, 174-208 CASTLE PEAK ROAD, TUSEN WAN.

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO COVER THE MEETING.

- - - - - 0 - - - - -

FRIDAY, JANUARY 31, 1986

- 21 -

WATERLOO ROAD SITE FOR AUCTION
* * * *

THE LANDS DEPARTMENT IS OFFERING A SITE ON WATERLOO ROAD FOR SALE BY PUBLIC AUCTION.

THE AUCTION WILL TAKE PLACE AT THE FURAMA HOTEL ON FEBRUARY 26.

THE PARTICULARS OF THE SALE ARE PUBLISHED IN THE LATEST GOVERNMENT GAZETTE.

THE PLOT, MEASURING 1 635 SQUARE METRES AND SITUATED AT 94-96 WATERLOO ROAD, WILL BE OFFERED ON LEASE TERMS TILL JUNE 30, 2047.

IT WILL BE DEVELOPED FOR PRIVATE RESIDENTIAL PURPOSES.

- - - - 0 - - - -

MONG KOK YEAR-END CLEAN UP
* * * *

A YEAR-END CLEAN UP OPERATION WILL BE LAUNCHED TOMORROW (SATURDAY) IN MONG KOK TO COPE WITH ADDITIONAL REFUSE EXPECTED IN THE CHINESE CUSTOM OF CLEANING UP HOMES BEFORE LUNAR NEW YEAR.

A SERIES OF TEMPORARY REFUSE COLLECTION POINTS WILL BE SET UP FROM FEBRUARY 2 TO 8 TO HELP RESIDENTS DISPOSE OF RUBBISH AND UNWANTED OBJECTS. DURING THE PERIOD, STREET OBSTRUCTIONS WILL BE CLEARED THROUGHOUT THE DISTRICT.

IT IS AN ANNUAL OPERATION ORGANISED UNDER THE MONG KOK DISTRICT ENVIRONMENTAL IMPROVEMENT CAMPAIGN IN CONJUNCTION WITH THE URBAN COUNCIL TO REMIND RESIDENTS OF THE IMPORTANCE OF ENVIRONMENTAL HYGIENE AND CLEANLINESS.

THE LOCATIONS AND THE DATES FOR REFUSE COLLECTION ARE AS FOLLOWS:

<u>DATE</u>		<u>LOCATION</u>
FEBRUARY 2	--	55 ANCHOR STREET
FEBRUARY 3	--	54 BEDFORD STREET
	--	JUNCTION OF LARCH STREET AND MAPLE STREET

/FEBRUARY 4

- FEBRUARY 4 -- JUNCTION OF SHUM CHUN STREET AND CHEUNG
WONG ROAD
-- JUNCTION OF MONG KOK ROAD AND SHANGHAI
STREET
-- FACING 47 YU CHAU STREET
- FEBRUARY 5 -- FACING 3-13 NULLAH STREET
- FEBRUARY 6 -- JUNCTION OF DUNDAS STREET AND TUNG CHOI
STREET
- FEBRUARY 7 -- 1024 CANTON ROAD
-- 193 PORTLAND STREET
- FEBRUARY 8 -- ALL THE ABOVE LOCATIONS

OFFICIATING AT THE OPENING OF TOMORROW'S CLEAN UP OPERATION INCLUDE URBAN COUNCILLORS, MR EDMUND CHOW AND DR RONALD LEUNG-ASSISTANT DISTRICT OFFICER, MR EARNEST CHEUNG, AND THE CHAIRMAN OF THE DISTRICT ENVIRONMENTAL IMPROVEMENT CAMPAIGN, MR FUNG KA-YAN. THEY WILL HELP COLLECT GARBAGE AND SWEEP THE STREETS IN THE AREA TO SET A GOOD EXAMPLE TO LOCAL RESIDENTS.

PRIZES WILL ALSO BE PRESENTED TO WINNERS OF THE STREET AND BUILDING CLEAN UP COMPETITIONS WHICH WERE HELD RECENTLY.

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO COVER THE OPENING CEREMONY OF THE MONG KOK DISTRICT YEAR-END CLEAN UP OPERATION TO BE HELD AT 9 AM TOMORROW (SATURDAY) IN CHUNG WUI STREET, TAI KOK TSUI.

----- 0 -----

POTTED DAFFODIL EXHIBITION
* * * * *

MORE THAN 200 POTS OF DAFFODIL, A POPULAR FLOWER FOR THE LUNAR NEW YEAR, WILL BE ON DISPLAY AT THE KWAI FONG COMMUNITY HALL FROM 2 TO 6 PM ON SUNDAY (FEBRUARY 2).

THE EXHIBITION IS ORGANISED BY A NUMBER OF YOUTH CENTRES AND ELDERLY CENTRES IN KWAI CHUNG DISTRICT AND SPONSORED BY THE KWAI CHUNG AND TSING YI DISTRICT BOARD.

FRIDAY, JANUARY 31, 1986

- 23 -

THE ACTIVITY IS TO ENABLE THE YOUNG AND THE ELDERLY IN THE DISTRICT TO SHARE THE JOY AND FUN IN PLANTING.

THE POTS OF DAFFODIL IN THE EXHIBITION WERE PLANTED BY ABOUT 200 PEOPLE THREE WEEKS AGO, DURING WHICH THE ELDERLY PASSED ON THEIR PLANTING SKILL TO THE YOUNG.

ABOUT 20 POTS OF DAFFODIL IN EXHIBITION WILL BE PUT UP FOR SALE AND THE PROCEEDS WILL BE DONATED TO VARIOUS VOLUNTARY ORGANISATIONS.

AN OPENING CEREMONY OF THE EXHIBITION WILL BE HELD AT THE KWAI FONG COMMUNITY HALL AT 2 PM ON SUNDAY (FEBRUARY 2). KWAI CHUNG AND TSING YI DISTRICT OFFICER, MR BRIAN COAK, DISTRICT BOARD MEMBER MR CHENG WING-CHUN AND REGIONAL SOCIAL WELFARE OFFICER (NT), MR CHUI WING-MAN, WILL OFFICIATE AT THE OPENING.

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO COVER THE EVENT.

----- 0 -----

CHINESE ARTISTS TO SHARE EXPERIENCE
* * * *

CHINESE PAINTERS AND CALLIGRAPHISTS WILL HAVE AN OPPORTUNITY TO SHOW THEIR TALENTS AND SHARE EXPERIENCE AT A GATHERING ON SUNDAY (FEBRUARY 2).

THE EVENT IS ORGANISED BY THE YAU MA TEI AND TSIM SHA TSUI CULTURE AND ARTS ASSOCIATION.

THE DEPUTY REGIONAL SECRETARY FOR HONG KONG AND KOWLOON, MR T.H. CHAU WILL OFFICIATE AT THE OPENING.

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO COVER THE EVENT AT THE MIRAMAR HOTEL AT 2 PM ON SUNDAY (FEBRUARY 2).

----- 0 -----

FRIDAY, JANUARY 31, 1981

- 24 -

RENNIE'S MILL ENVIRONMENT MUCH IMPROVED
* * * * *

THE ENVIRONMENT AT THE SEAFRONT AND THE STREAMS AT RENNIE'S MILL HAS IMPROVED GREATLY FOLLOWING THE REMOVAL OF 2 000 BASKETS OF RUBBISH AND SEVEN BOAT-LOADS OF WASTES DURING THE TWO-WEEK CLEAN UP CAMPAIGN.

SAI KUNG ASSISTANT DISTRICT OFFICER, MR RAYMOND LI, PRAISED THE EFFORTS OF CLEAN UP WORKERS FOR IMPROVING THE ENVIRONMENT OF RENNIE'S MILL.

HE URGED RESIDENTS TO STOP LITTERING. +IF RESIDENTS CONTINUE THROWING RUBBISH INTO STREAMS, THE IMPROVEMENT ACHIEVED WILL BE COMPLETELY WASTED,+ HE SAID.

+WE WILL CONTINUE TO EMPHASISE ON HEALTH EDUCATION AND CALL FOR RESIDENTS' CO-OPERATION IN MAINTAINING A CLEAN LIVING ENVIRONMENT IN RENNIE'S MILL,+ HE ADDED.

MR LI, ACCOMPANIED BY THE ASSISTANT HOUSING MANAGER OF RENNIE'S MILL COTTAGE AREA OFFICE, MR LEE KEUNG, RECENTLY VISITED THE AREA TO INSPECT THE RESULTS AFTER THE CLEAN UP OPERATION.

MR LEE SAID THE OFFICE HAD PROVIDED SUFFICIENT REFUSE BINS FOR RESIDENTS. HOWEVER, RESIDENTS ARE WELCOME TO MAKE SUGGESTIONS BY CALLING THE RENNIE'S MILL COTTAGE AREA OFFICE ON 3-482324.

- - - - - 0 - - - - -

SALT WATER CUT IN KOWLOON CITY
* * * * *

SALT WATER SUPPLY TO CERTAIN PREMISES IN KOWLOON CITY WILL BE TURNED OFF FROM 10 AM ON MONDAY (FEBRUARY 3) TO 10 AM THE FOLLOWING DAY FOR MAINS WORK.

PREMISES TO BE AFFECTED ARE BOUNDED BY JUNCTION ROAD, PRINCE EDWARD ROAD, CHOI HUNG ROAD, TAI SHING STREET, TUNG TAU TSUEN ROAD, FUNG MO STREET AND FU MEI STREET.

- - - - - 0 - - - - -